

# Gemeinde- blatt

kostenlos an  
alle Haushalte

24. Jahrgang · 17. Dezember 2021 · Nr. 12

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



## Frohe Weihnachten!

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Jahr 2021 hat für Sie, aber auch für die Gemeinde, große Anstrengungen erfordert, um die geplanten Aufgaben zu erfüllen. Auch unsere Vereine haben, besonders unter den Bedingungen der Corona-Maßnahmen, viele Veranstaltungen die geplant gewesen waren, nicht durchführen können. Während der Zeit wo es möglich war, haben aber einige Veranstaltungen an der Forstenschanze, Sportveranstaltungen, Feuerwehr, Kirchen usw. stattgefunden. Dafür möchte ich mich ganz herzlich bei allen, die mit dazu beigetragen haben, dies zu ermöglichen, bedanken.

Am Jahresende ist es eigentlich immer üblich, eine kleine Bilanz zu ziehen über das Erreichte bei der Verbesserung der Infrastruktur. Wir können heute feststellen, dass viel bei der Verlegung von Glasfaserkabeln zur Verbesserung des Internets erreicht wurde. Zum Bau des Kindergartens habe ich bereits im Monat November einiges geschrieben. Ich gehe jetzt davon aus, das wir im Monat Februar 2022 den „Tag der offenen Tür“ und am 28. Februar 2022 den Umzug für unsere Kinder vornehmen können. Bei der Hofgestaltung in Spitzkunnersdorf hat sich gezeigt, dass nicht alles nach Plan laufen muss, wenn man erst während der Bauarbeiten verschiedenes feststellt oder es kommen noch Wünsche von den Nutzern dieser Flächen hinzu. So wurde während der Bauarbeiten noch die Sicherung der Eiche, die Sanierung der unter dem Platz liegenden Kanäle und die nachträgliche Herstellung und Sanierung der Fundamente für den Zwischenbau notwendig. Diese Arbeiten haben uns sehr viel zusätzliche Zeit gekostet. Trotz dieser

notwendigen Arbeiten will der Baubetrieb bis Weihnachten die Hoffläche noch fertigstellen. Der Kinderspielplatz wird voraussichtlich erst im Frühjahr 2022 fertig werden. Durch den Breitbandausbau und die Verlegung von Kabeln für die Stromversorgung war es notwendig, sehr viele neue Straßenbeleuchtungen mit aufzustellen. Für diese Ersatzbeleuchtung hat der Gemeinderat weit über 200.000,00 € vorgesehen. Wir hoffen, dass wir dafür noch eine Förderung bekommen. Die Fertigstellung der Straßenbeleuchtung wird auch mit dem Breitbandausbau im kommenden Jahr erfolgen. Weiterhin wurden kleine Baumaßnahmen im Straßbereich und an den Gebäuden unserer Gemeinde vorgenommen. Ich möchte mich an dieser Stelle noch einmal bei unseren Bürgerinnen und Bürgern für die Einsicht bedanken, die einige notwendige Einschränkungen durch die Baumaßnahmen, besonders im Straßbereich für das Verlegen des Glasfaserkabels, ertragen mussten.

Am 8. Oktober 2021 wurde im Forsthaus in Großschönau unsere Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft durchgeführt. Unsere Jagdpächter, Herr Richter (Jagdbogen Leutersdorf) und Herr Spaniel (Jagdbogen Spitzkunnersdorf), informierten die Mitglieder der Jagdgenossenschaft über die Jagdjahre 2019/2020 und 2020/2021. Auf den Ergebnislisten standen für beide Jagdbögen 21 Abschüsse bei Schwarzwild, 30 bei Rehwild, 6 bei Dachsen und einige andere Tiere. Ich möchte mich bei den Jägern ganz herzlich für die Hege und Pflege des Wildbestandes bedanken, ebenso bei unserem Vorsitzenden der Jagdgenossenschaft, Herrn Rico Hebenstreit. Trotz der schwierigen Situation, ist das öffentliche Leben in allen Bereichen nicht zum Erliegen gekommen, da viele fleißige Bürger im Ehrenamt sich weiter dafür eingesetzt haben, das unsere Feuerwehr, Vereine und Kirchen sowie auch unsere Gewerbetreibenden, unsere Mediziner, unsere Betriebe, der Handel und die Versorgung durch den Einsatz aller im wesentlichen Aufrecht erhalten werden konnte. Eine sehr große Anstrengung bedurfte es auch der Leitung der Schule, der Kindergärten und des Hortes, um die Betreuung und die Beschulung unserer Kinder im 2. Halbjahr zu sichern. Ich möchte mich bei allen, ob im Ehrenamt oder hauptberuflich dafür bedanken, dass sie bei dieser Situation unserer Gemeinde die ganze Kraft und Zeit zur Verfügung gestellt haben. Ebenfalls ein ganz großes Dankeschön vom Gemeinderat und von mir persönlich an alle Mitarbeiter in der Verwaltung, in den Kindergärten, im Hort und in der Schule, sowie

### Neuer Termin

#### Einladung zur Einwohnerversammlung für die Planung 675-Jahr-Feier 2022

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
wir möchten alle interessierten Bürger und auch Vereine zur Einwohnerversammlung am **25. Januar 2022, ab 18:30 Uhr (unter Vorbehalt)** ins Heimatzimmer, Hauptstraße 13 a, in Spitzkunnersdorf einladen. Informieren Sie sich dazu bitte an den Verkündungstafeln in Leutersdorf und Spitzkunnersdorf sowie auf der Homepage der Gemeinde Leutersdorf. Bitte melden Sie telefonisch Ihre Teilnahme im Sekretariat der Gemeindeverwaltung, Telefon 03586 330710.

Scholze, Bürgermeister

### Information

#### Schließung Briefkasten in Spitzkunnersdorf

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
wir möchten Sie darüber informieren, dass der Briefkasten der Gemeindeverwaltung am Gemeindezentrum, Hauptstraße 13 a in Spitzkunnersdorf ab Januar 2022 nicht mehr geleert wird. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Scholze, Bürgermeister

dem Bauhof, für die gute menschliche Zusammenarbeit. Auch allen anderen, die jetzt nicht genannt wurden, möchte ich mich für Ihr Engagement zum Wohl unserer Gemeinde ganz herzlich bedanken.

Der Gemeinderat, die Verwaltung und ich, als Bürgermeister, wünschen allen ein frohes, besinnliches und ruhiges Weihnachtsfest im Kreise der Lieben und kommen Sie gut in das Jahr 2022 bei bester Gesundheit.



Unseren Kindern wünschen wir eine wunderschöne Weihnachtszeit trotz aller Sorgen, die es in den Familien gibt. Vielleicht gibt es Weihnachtsgeschenke, die für die Bewegung an frischer Luft genutzt werden können.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Bürgermeister Bruno Scholze

## Öffentliche Bekanntmachung

Gemeinde Leutersdorf

# Bekanntmachung der Mitglieder des Gemeindevwahlausschusses für die Bürgermeisterwahl 2022

Der Gemeinderat der Gemeinde Leutersdorf hat in seiner Sitzung am 13. September 2021 mit Beschluss Nr. 81/09/21 die nachfolgend aufgeführten Personen in den Gemeindevwahlausschuss für die Bürgermeisterwahl 2022 gewählt:

Jürgen Reichel, Dorfstraße 28	als Vorsitzenden
Janett Krätzsch, Aueweg 11	als stellvertretende Vorsitzende
Barbara Gröllich, Dorfstraße 80	als Beisitzerin
Angelika Haselbach, Hauptstraße 33	als Beisitzerin
Mario Menzel, Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 11	als stellvertretenden Beisitzer
Frank Hielscher, Dorfstraße 21	als stellvertretenden Beisitzer

Die Anschrift des Gemeindevwahlausschusses lautet:

Gemeindevwahlausschuss  
der Gemeinde Leutersdorf  
Sachsenstraße 9  
02794 Leutersdorf

Der Gemeindevwahlausschuss ist für persönlichen oder postalischen Kontakt ausschließlich unter dieser Anschrift zu erreichen.

Dies wird hiermit bekannt gemacht.

Leutersdorf, den 03. Dezember 2021



Scholze, Bürgermeister

# Bekanntmachung der Wahl zum Bürgermeister am 12. Juni 2022 und für einen etwaigen zweiten Wahlgang am 3. Juli 2022 in der Gemeinde Leutersdorf

## I. Zu wählen ist

Am 12. Juni 2022 findet in der Gemeinde Leutersdorf die Wahl zum Bürgermeister statt. Als Termin für einen etwaigen zweiten Wahlgang wurde der 3. Juli 2022 festgelegt.

Jeder Wahlvorschlag darf nur einen Bewerber enthalten. Sind Unterstützungsunterschriften erforderlich, so beträgt die Zahl der notwendigen Unterstützungsunterschriften 40 je Wahlvorschlag. Die Stelle ist ehrenamtlich.

## II. Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen

- Es ergeht hiermit die Aufforderung, Wahlvorschläge für diese Wahl
  - frühestens am Tag nach der Bekanntmachung und
  - spätestens am 7. April 2022, bis 18:00 Uhr, beim Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses der Gemeinde Leutersdorf, Sachsenstraße 9, 02794 Leutersdorf schriftlich einzureichen.
- Wahlvorschläge können von Parteien, von Wählervereinigungen und von Einzelbewerbern eingereicht werden. Jede Partei, jede Wählervereinigung und jeder Einzelbewerber kann nur einen Wahlvorschlag einreichen. Jeder Wahlvorschlag darf nur einen Bewerber enthalten.
- Wahlvorschläge für den ersten Wahlgang gelten auch für einen etwaigen zweiten Wahlgang, sofern sie nicht nach § 44 a Abs. 2 Nr. 1 Kommunalwahlgesetz (KomWG) bis zum 17. Juni 2022, 18:00 Uhr, zurückgenommen werden oder bis zum 17. Juni 2022, 18:00 Uhr, nach § 44 a Abs. 2 Nr. 2 KomWG geändert werden.

## III. Inhalt und Form der Wahlvorschläge, beizufügende Unterlagen

- Der Wahlvorschlag soll nach dem Muster der Anlage 16 Kommunalwahlordnung (KomWO) eingereicht werden. Er muss enthalten:
  - als Bezeichnung des Wahlvorschlags den Namen der einreichenden Partei oder Wählervereinigung und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese, oder ein Kennwort, wenn die einreichende Wählervereinigung keinen Namen führt. Der Wahlvorschlag eines Einzelbewerbers für die Bürgermeisterwahl muss dessen Familiennamen als Bezeichnung enthalten.
  - Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand, Geburtsdatum und Anschrift (Hauptwohnung) des Bewerbers, bei ausländischen Unionsbürgern ferner die Staatsangehörigkeit,
  - Wahlgebiet und Wahlkreis, wenn das Wahlgebiet in mehrere Wahlkreise unterteilt ist.
- Als Beruf des Bewerbers ist derjenige anzugeben, der zurzeit als Hauptberuf ausgeübt wird oder zuletzt ausgeübt wurde.
- Dem Wahlvorschlag sind beizufügen:
  - eine Erklärung jedes Bewerbers nach dem Muster der Anlage 17, dass er der Aufnahme in den Wahlvorschlag zugestimmt hat (§ 6 a Absatz 2 des Kommunalwahlgesetzes) und dass er für dieselbe Wahl nicht in einem anderen Wahlvorschlag aufgestellt ist,
  - eine Erklärung des Bewerbers zum Vorliegen der allgemeinen persönlichen Voraussetzungen für die Berufung in das Beamtenverhältnis (§ 41 Absatz 3 des Kommunalwahlgesetzes, auch in Verbindung mit § 56 Satz 2 des Kommunalwahlgesetzes) nach dem Muster der Anlage 18,

3. beim Wahlvorschlag einer Partei oder Wählervereinigung eine Ausfertigung der nach § 6 c Absatz 7 des Kommunalwahlgesetzes anzufertigenden Niederschrift mit der erforderlichen Versicherung an Eides statt; die Niederschrift soll nach dem Muster der Anlage 19 und die Versicherung an Eides statt soll nach dem Muster der Anlage 20, auch unmittelbar auf der Niederschrift, gefertigt werden,
  4. beim Wahlvorschlag einer mitgliederschaftlich organisierten Wählervereinigung oder einer Partei zum Nachweis der mitgliederschaftlichen Organisation eine gültige Satzung, soweit die nicht gemäß § 6 Absatz 3 des Parteiengesetzes beim Bundeswahlleiter hinterlegt ist,
  5. beim Wahlvorschlag einer nicht mitgliederschaftlich organisierten Wählervereinigung für jeden Unterzeichner des Wahlvorschlags eine Bescheinigung der zuständigen Gemeinde über sein Wahlrecht nach dem Muster der Anlage 21.
- (4) Wahlvorschläge von Parteien und von mitgliederschaftlich organisierten Wählervereinigungen sind von dem für das Wahlgebiet zuständigen Vorstand oder sonst Vertretungsberechtigten eigenhändig zu unterzeichnen.
  - (5) Wahlvorschläge von nicht mitgliederschaftlich organisierten Wählervereinigungen sind von drei wahlberechtigten Angehörigen zu unterzeichnen, die an der Versammlung nach § 6 c Absatz 2 teilgenommen haben.
  - (6) In jedem Wahlvorschlag sollen eine Vertrauensperson und eine stellvertretende Vertrauensperson bezeichnet werden.
  - (7) Gemeinsame Wahlvorschläge mehrerer Parteien oder Wählervereinigungen erfordern jeweils drei Unterschriften nach § 6 a Absatz 4 für jeden der beteiligten Wahlvorschlagsträger.
  - (8) Vordrucke für Wahlvorschläge, Niederschriften über Bewerberaufstellungen und Zustimmungserklärungen sind in der Gemeindeverwaltung Leutersdorf, Sachsenstraße 9, 02794 Leutersdorf, während der üblichen Öffnungszeiten erhältlich.
  - (9) Für die Einreichung des Wahlvorschlags einschließlich aller Anlagen ist die elektronische Form ausgeschlossen.

#### IV. Hinweise auf Unterstützungsunterschriften

- (1) Jeder Wahlvorschlag muss in Gemeinden mit mehr als 2.000 und bis zu 5.000 Einwohnern von 40, zum Zeitpunkt der Unterzeichnung des Wahlvorschlags, Wahlberechtigten der Gemeinde, die keine Bewerber des Wahlvorschlags sind, unterstützt werden (Unterstützungsunterschriften).  
Die Wahlberechtigten haben ihre Unterstützungsunterschrift, nach Einreichung des Wahlvorschlags, während der üblichen Öffnungszeiten, bei der Gemeindeverwaltung (Zimmer 3, Einwohnermeldeamt), Sachsenstraße 9, 02794 Leutersdorf bis zum Ablauf der Einreichungsfrist der Wahlvorschläge zu leisten.  
Am Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung von Wahlvorschlägen (7. April 2022) ist die Unterzeichnung bis 18:00 Uhr möglich.  
Die Wahlberechtigten haben sich auf Verlangen auszuweisen. Wahlberechtigte, die infolge Krankheit oder ihres körperlichen Zustands die Unterzeichnung durch Erklärung vor einem Beauftragten der Verwaltung ersetzen wollen, haben dies beim Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses spätestens am siebten Tag vor dem Ablauf der Einreichungsfrist für Wahlvorschläge schriftlich zu beantragen; dabei sind die Hinderungsgründe glaubhaft zu machen.
- (2) Der Wahlvorschlag einer Partei, die aufgrund eigenen Wahlvorschlags
  1. im Sächsischen Landtag vertreten ist oder
  2. seit der letzten Wahl im Gemeinderat der Gemeinde Leutersdorf vertreten ist,
 bedarf abweichend von Absatz 1 keiner Unterstützungsunterschriften. Dies gilt entsprechend für den Wahlvorschlag einer Wählervereinigung, wenn er von der Mehrheit der für die Wählervereinigung Gewählten, die dem Gemeinderat zum Zeitpunkt der Einreichung angehören, unterschrieben ist. Darüber hinaus benötigt auch ein Wahlvorschlag keiner Unterstützungsunterschriften, der als Bewerber den amtierenden Amtsinhaber enthält.

- (3) Gemeinsame Wahlvorschläge mehrerer Parteien oder Wählervereinigungen bedürfen dann der Unterstützungsunterschriften, wenn dies für mindestens einen Wahlvorschlagsträger erforderlich ist.
- (4) Ein Wahlberechtigter kann für dieselbe Wahl nur für einen Wahlvorschlag eine Unterstützungsunterschrift leisten.
- (5) Der Wahlberechtigte kann eine von ihm geleistete Unterstützungsunterschrift nicht zurücknehmen.

Es wird dringend empfohlen, die Wahlvorschläge so frühzeitig einzureichen, damit etwaige Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge berühren, noch rechtzeitig behoben werden können.

Leutersdorf, den 03. Dezember 2021



*Scholze*

Scholze, Bürgermeister

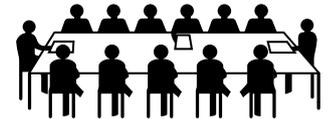
## Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Montag, dem 31. Januar 2022, 19:00 Uhr, im Heimatzimmer des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13a, im Ortsteil Spitzkunnersdorf**, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündungstafel des Gemeindeamtes, Sachsenstraße 9, in Leutersdorf und an der Verkündungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13 a, in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.

## Beschlüsse Gemeinderat 15. November 2021



### Beschluss-Nr. 95/11/21

Haushaltssatzung und Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2022  
Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss-Nr. 96/11/21

Ausschreibung des Holzeinschlages im Gemeindevwald  
Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss-Nr. 97/11/21

Bestätigung des Grundstückskaufvertrages vom 4. Oktober 2021 – UR-Nr. 627/2021 Gemeinde Leutersdorf / Herr Franke  
Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss-Nr. 98/11/21

Neuausschreibung von Planungsleistungen für die Errichtung eines Vereinshauses, Leutersdorfer Straße in 02794 Leutersdorf OT Spitzkunnersdorf  
Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss-Nr. 99/11/21

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 26/10/21 L – Thomas und Corinna Arnold, Leutersdorf – Ersatzneubau Wohnhaus auf dem Flurstück 62 der Gemarkung Mittelleutersdorf, Sorgeweg 2 in Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss-Nr. 100/11/21**

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 27/11/21 L – Sebastian Trinter, Leutersdorf – Errichtung eines Einzelcarports auf dem Flurstück 60/2 der Gemarkung Niederleutersdorf, Straße der Jugend 30 a in Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss-Nr. 101/11/21**

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 28/11/21 L – Vermögensgemeinschaft Spitzkunnersdorf eG, Leutersdorf OT Spitzkunnersdorf - Ersatzneubau des Dachtragwerkes aus Holz-Nagelplattenbindern auf einen bestehenden Kälberstall auf dem Flurstück 381/1 der Gemarkung Oberleutersdorf, Siedlungsweg 8 in Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss-Nr. 102/11/21**

Vergabe Reinigungsleistungen Grundschule/Hort, Sporthaus „Krümelarena“, Kindergarten/Kinderkrippe „Villa Kunterbunt“ und Kindergarten „Forstenzwerge“

Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss-Nr. 103/11/21**

Vergabe von Bauleistungen – Freiraumarbeiten zentrale Erschließung (Los 44) für die Errichtung des Ersatzneubaus Kindergarten „Villa Kunterbunt“, Zittauer Platz 1 in 02794 Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss-Nr. 104/11/21**

Vergabe von Bauleistungen – Möbel für den Ersatzneubau Kindergarten „Villa Kunterbunt“, Zittauer Platz 1 in 02794 Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

**Beschluss-Nr. 105/11/21**

Beauftragung zur Teilnahme an der Ersteigerung für das Grundstück Bahnhofstraße 3/Poststraße durch Auktion

Abstimmungsergebnis: 9 + 1 Ja-Stimmen

## Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

## Hauptamt

### Gemeindeamt geschlossen

Liebe Einwohner,  
zwischen **Weihnachten und Silvester** bleibt das Gemeindeamt Leutersdorf **geschlossen**.  
Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung

## Abfuhrtermine

**Gelber Sack/Gelbe Tonne**  
**Blaue Tonne**  
**Einsatz Schadstoffmobil**

Die Termine für Januar 2022 standen bei Redaktionsschluss noch nicht fest.  
Bitte informieren Sie sich im Internet unter:  
[www.abfall-eglz.de](http://www.abfall-eglz.de).



## Wohnungsangebote der Wohnungsgenossenschaft Leutersdorf

**3-Raum-Wohnung** zu vermieten, 1. OG, Seifhennersdorfer Straße 1 in Leutersdorf, **65,97 m<sup>2</sup>**, Bad mit Wanne und Fenster, Zentralheizung und zentrale Warmwasserversorgung

**3-Raum-Wohnung** zu vermieten, EG, Seifhennersdorfer Straße 3 in Leutersdorf, **65,97 m<sup>2</sup>**, Bad mit Wanne und Fenster, Zentralheizung und zentrale Warmwasserversorgung

**2-Raum-Wohnung** zu vermieten, Kastanienweg 9, 2. OG in Leutersdorf, **47,32 m<sup>2</sup>**, Bad mit Wanne und Fenster, Zentralheizung und zentrale Warmwasserversorgung

Grundmiete	201,11 €
Nebenkosten	88,31 €
Gesamt:	289,42 €

Telefon 03586 386277

## Letzter Aufruf für LEADER-Fördermittel im Naturpark – Übergangsperiode 2021/22 läuft aus

**Zittau/Gebirge.** Die LEADER-Region „Naturpark Zittauer Gebirge“ ruft am 24. November 2021 ein letztes Mal dazu auf, Förderanträge für die entsprechenden Maßnahmen der gültigen LEADER-Entwicklungsstrategie zu stellen. Im schlussendlich siebzehnten Aufruf der Gebietskulisse steht ein Budget von insgesamt 1.880.000,00 Euro zur Verfügung.

Stichtag für die Einreichung der Antragsunterlagen ist Mittwoch, der 5. Januar 2022, um 16:00 Uhr. Spätestens an diesem Tag müssen alle notwendigen Dokumente und Formulare beim Regionalmanagement vorliegen!

Das Regionalmanagement für das Gebiet „Naturpark Zittauer Gebirge“ informiert und berät gern zu allen Belangen des LEADER-Förderprogramms.

Regionalmanagement „Naturpark Zittauer Gebirge“  
Innere Weberstraße 34, 02763 Zittau  
Telefon 03583/778816

Weitere Informationen finden Sie auch im Internet.  
Webadresse: <https://www.stadtsanierung-zittau.de/regionalentwicklung/foerdermittelaufufe>

Anzeige

## Gartentechnik-Nocke

OT Obercaunersdorf  
Hintere Dorfstraße 76  
02708 Kottmar

Wir wünschen allen unseren Kunden „Frohe Weihnachten“, einen guten Rutsch ins neue Jahr und alles Gute für 2022.



Tilo Nocke

Für das uns entgegengebrachte Vertrauen möchten wir uns ganz herzlich bedanken.



# zensus 2022

Erfassen, was ist. Gestalten, was wird.

**Erhebungsbeauftragte (m, w, d) gesucht**  
zur Durchführung der Haushaltsbefragungen  
von Mai bis August 2022

**Nicht verpassen!**

**Am 15. Mai ist Stichtag**

**Wir bieten Ihnen**

- eine spannende und abwechslungsreiche Tätigkeit
- eine attraktive Vergütung von bis zu 450 Euro für jeden teilgenommenen Monat

**Sie bringen mit**

- Kontaktfreudigkeit
- einen guten Draht zu den Menschen in unserer Region
- Volljährigkeit zum Beginn der Tätigkeit

**Bewerbungen bitte an:**  
Stadtverwaltung Ebersbach-Neugersdorf, Örtliche Erhebungsstelle,  
Reichsstraße 1, 02730 Ebersbach-Neugersdorf  
zensus@ebersbach-neugersdorf.de  
Tel.: (03586) 76 32 14




# zensus 2022

Erfassen, was ist. Gestalten, was wird.

**Zensus? Warum ist das wichtig für uns?**

- Der Zensus wird in Deutschland und in allen anderen Ländern der Europäischen Union aller 10 Jahre durchgeführt
- Dabei wird die Bevölkerungszahl für jede einzelne Gemeinde bestimmt sowie der gesamte Bestand an Gebäuden und Wohnungen ermittelt
- Außerdem werden wichtige Erkenntnisse zu den Menschen in unserem Land erfragt, zum Beispiel wie alt sie sind, wie sie wohnen und wo sie arbeiten
- In Deutschland werden dabei aber nur die vorhandenen Melderegister durch Stichproben auf den neuesten Stand gebracht, das hat den Vorteil, dass nur ein kleiner Teil der Bürger um Auskünfte gebeten werden muss
- Diese Auskünfte werden durch eine Vielzahl von ehrenamtlich tätigen Erhebungsbeauftragten direkt in den Haushalten eingeholt
- Die Ergebnisse des Zensus sind eine wichtige Grundlage für politische Entscheidungen von Morgen
- Wer bekommt welche Summen aus dem Bundesfinanzausgleich? Wo muss in arbeitsmarktpolitische Maßnahmen investiert werden? Wieviel Geld wird für den sozialen Wohnungsbau zur Verfügung gestellt? Und wieviel Sitze bekommt jedes Bundesland im Bundesrat? All diese Fragen regeln Zahlen und Fakten, die im Zensus ermittelt werden!

**Es ist also wichtig für jeden von uns, wichtig für unsere Region!**  
**Für Fragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung:**  
zensus@ebersbach-neugersdorf.de, Telefon 03586 763-214

## Tierbestands- meldung 2022



### Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse (TSK) – Anstalt des öffentlichen Rechts –

Sehr geehrte Tierhalter/-innen,  
bitte beachten Sie, dass Sie als Tierhalter/-in von **Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Fischen und Bienen zur Meldung und Beitragszahlung** bei der Sächsischen Tierseuchenkasse gesetzlich verpflichtet sind.

Die fristgerechte Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für:

- eine Entschädigung im Tierseuchenfall,
- die Beteiligung der Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung
- die Gewährung von Beihilfen und Leistungen durch die Tierseuchenkasse.

Der Tierseuchenkasse bereits bekannte Tierhalter/-innen erhalten Ende Dezember 2021 einen Meldebogen per Post. Sollte dieser bis Mitte Januar 2022 nicht bei Ihnen eingegangen sein, melden Sie sich bitte bei der Tierseuchenkasse um Ihren Tierbestand anzugeben.

Tierhalter, welche ihre E-Mail-Adresse bei der Tierseuchenkasse autorisiert haben, erhalten die Meldeaufforderung per E-Mail.

Auf dem Meldebogen oder per Internet sind die am Stichtag 1. Januar 2022 vorhandenen Tiere zu melden. Sie erhalten daraufhin Ende Februar 2022 Ihren Beitragsbescheid.

**Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAGTierGesG) in Verbindung mit der Beitragsatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse, unabhängig davon, ob Sie Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken halten.**

Darüber hinaus möchten wir Sie auf Ihre Meldepflicht bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt hinweisen.

#### Bitte unbedingt beachten:

Auf unserer Internetseite erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Beihilfen der Tierseuchenkasse sowie über die Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldete/r Tierhalter/in u. a. Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre), erhaltene Beihilfen, Befunde sowie eine Übersicht über Ihre bei der Tierkörperbeseitigungsanstalt entsorgten Tiere einsehen.

**Sächsische Tierseuchenkasse**  
– Anstalt des öffentlichen Rechts –  
Löwenstraße 7 a, 01099 Dresden  
Telefon 0351 80608-30  
E-Mail: beitrags@tsk-sachsen.de  
Internet: www.tsk-sachsen.de



Neuanmeldung

Anzeige



**HBG Leutersdorf**  
Wasser Wärme Licht  
Hauptstr. 37, 02739 Kottmar OT Neueibau  
☎ (0 35 86) 33 03-0  
✉ info@hbg-leutersdorf.de  
🌐 www.hbg-leutersdorf.de

**Ihr neues Wunschbad**

- in 14 Tagen ohne Stress
- komplett mit Fliesen
- zum Festpreis fertig

**Elektro-Service**

- Prüfung und Installation vom Verteiler bis zur Steckdose

**Heizung – Sanitär**

- moderne Heiztechnik
- Brunnen-Wasser-Installation

**Ihr Kundendienst: 01 72 / 3 59 55 55**

ALLES AUS EINER HAND

## Verschiedenes

### Ortsfeuerwehr Spitzkunnersdorf

#### Veranstaltungskalender 2022



Liebe Bürger, leider hat sich im letzten Gemein-  
deblatt (November) ein Fehler beim Veranstaltungskalender ein-  
geschlichen. Die alljährlichen Termine wie Hexenfeuer, Tag der  
offenen Tür, Osterfeuer oder das Adlerschießen wird nicht wie  
abgedruckt vom „Förderverein der FFW Leutersdorf“, sondern  
natürlich vom „Förderverein für das Feuerwesen in Spitz-  
kunnersdorf/O.L. e.V.“ durchgeführt. Viele konnten sich be-  
stimmt denken, dass es sich um einen Druckfehler handelt. Hier  
nochmal die Richtigstellung.

Trotz aller Einschränkungen wünsche ich den Kameraden der  
Ortsfeuerwehren Spitzkunnersdorf und Leutersdorf, ihren Fami-  
lien, sowie natürlich allen Mitbürgern unserer schönen Gemeinde  
einen schönen und unfallfreien Jahreswechsel. Und wenn der Ein-  
oder Andere noch eine neue Herausforderung für das Jahr 2022  
sucht, der kann sich gern bei der örtlichen Feuerwehr melden.  
Wir sind immer auf der Suche nach neuen Freiwilligen, die sich  
gern mit uns für die Gesellschaft engagieren.

*Daniel Radisch, Ortswehrleiter OFW Spitzkunnersdorf*

### Deutscher Schießsport Spitzkunnersdorf e. V.



*Der Verein Deutscher Schießsport Spitzkunnersdorf wünscht  
allen Bewohnern unseres Dorfes ein besinnliches, ruhiges und  
glückliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das  
neue Jahr 2022.*

*Der Vorstand*



Anzeigen

## Veranstaltungen und Aktivitäten rund um die Forstenschanze

Trotz starker Einschränkungen durch Corona im Winter und im  
Frühjahr – dies bedeutete für uns kein Training und Wettkämpfe,  
konnten wir durch gute Schneebedingungen über sechs Wochen  
lang bei herrlich gespurten Loipen unseren Sport ausüben.

Ein Dank gilt dafür an Max und Uwe Röthig, sowie Aaron Ged-  
lich für ihren unermüdlichen Einsatz. Auch im kommenden Win-  
ter sieht es wieder so aus, dass sich die Situation, auf Grund der  
Pandemie, nicht verbessern wird. Zum Glück dürfen unsere  
Sportler bis zum 16. Lebensjahr weiterhin trainieren.

Als sich die Lage im Frühjahr verbesserte, konnten wir einige  
Veranstaltungen an der Forstenschanze durchführen. Himmel-  
fahrt, die Kreis-, Kinder- und Jugendspiele, den Lauf rund um die  
Forstenschanze und dem anschließenden Springen und natürlich  
als Höhepunkt die Deutschen Seniorenmeisterschaften im  
Skispringen und der anschließenden Abendveranstaltung mit der  
Band „2 Generationen“ war ein voller Erfolg. Der Karaseklauf  
und zum Abschluss das Nachtspringen unter Flutlicht waren gut  
besucht.

Unsere Sportler haben sich gut präsentiert, obwohl es noch eini-  
ges zu verbessern gibt, um den Ausfall im vorigen Jahr wieder  
aufzuholen. Zum Abschluss waren wir mit sechs Sportlern beim  
Spreequelllauf auf dem Kottmar, der als Sachsenmeisterschaft  
ausgeschrieben war. Hier waren mehr als 200 Läufer am Start  
und wir konnten in der AK 8 den 2., in der AK 9 den 3. und zwei  
4. Plätze in der AK 9 und der AK 11 erreichen. Dies ist ein sehr  
guter Erfolg für unsere Springer, da es wie gesagt ein Wettkampf  
für ganz Sachsen war.

Auch in diesem Jahr wurden wieder einige Baumaßnahmen an  
der Schanzenanlage durchgeführt.

So musste der große Schanzenturm eingerüstet und die Stahlkon-  
struktion neu befestigt werden. Ein Dank an die Firma Mark  
Sommer, die uns hier unterstützt hat!

Bei der kleinen Forstenschanze wurde der komplette Anlauf be-  
toniert und eine neue Anlaufspur eingebaut, da die alte Holzkon-  
struktion nach 12 Jahren schon sehr angegriffen war. Es wurden  
2,5 m³ Beton eingebaut und mit Eimern transportiert, da dies in  
dem Gelände nicht anders möglich ist. Vielen Dank an alle die  
sich an diesem Projekt und natürlich auch im Erhalt und der Pflie-  
ge unserer Anlage beteiligt haben!

Des Weiteren haben wir im Außenbereich 40 Bäume gepflanzt  
und auch den Wald rund um die Schanze bereinigt, um etwas  
Platz für Nachkommendes zu schaffen. Trotz dieser erschwerten  
Bedingungen, haben wir wieder etwas geschafft und möchten  
uns bei allen, die uns finanziell und materiell unterstützt haben,  
bedanken und wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein ge-  
sundes neues Jahr.

*Ihr Friedhart Seidel*

*Weihnachten -  
das Fest der Familie,  
aber auch des  
Dankes!*

Besinnliche Festtage,  
einen guten Start im neuen  
Jahr und vielen Dank für  
das entgegengebrachte  
Vertrauen.

Ihre Mitarbeiter vom  
**Seniorenpflegeheim  
„Am Großen Stein“  
Leutersdorf**

### Zahnärztliche Gemeinschaftspraxis Dres. med. S. und Ch. Mann

Poststraße 2 · 02794 Leutersdorf · 0 35 86 / 38 61 03

**Liebe Patienten,  
wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein  
besinnliches und gesegnetes Weihnachtsfest  
sowie ein gesundes neues Jahr.**

**Unsere Praxis bleibt am 23. 12. bis 29. 12. 2021  
sowie am 3./4. 1. 2022 geschlossen.**

Ihre Zahnärzte Dr. med. Saritha und Dr. med. Christian Mann  
mit Praxisteam

# Informationen aus der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Am Großen Stein

**Kontakt:** Pfarrer Rausendorf, Telefon 03586 404290



**Kontakte:** Pfarrer André Rausendorf, Seifhennersdorf Telefon 03586 404290 kg.seifhennersdorf@gmx.de  
 Pfarrer Michael Müller, Spitzkunnersdorf Telefon 035842 203748 m.mueller@evlks.de  
 Kantor Michael Tittmann, Großschönau Telefon 035841 37268  
 Gemeindepädagogin Annette Rausendorf Telefon 03586 404290 annette.rausendorf@evlks.de

## Monatsspruch Dezember

*Freue dich und sei fröhlich, du Tochter Zion! Denn siehe, ich komme und will bei dir wohnen, spricht der HERR. Sacharja 2,14*

## Gottesdienste Dezember 2021 (alle Gottesdienste mit 3 G)

Änderungen vorbehalten!

	Kreuzkirche Seifhennersdorf	Christuskirche Leutersdorf	Nikolaikirche Spitzkunnersdorf
<b>19. Dezember</b> <i>4. Advent</i>	<b>9:30 Uhr Gottesdienst</b> im Pfligestift Seifhennersdorf Pfr. Rausendorf  <b>17:00 Uhr</b> <b>Musikalischer Gottesdienst</b> Pfr. Rausendorf  <i>Kollekte: eigene Gemeinde</i>	→	<b>10:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl</b> Pfr. Müller     <i>Kollekte: eigene Gemeinde</i>
<b>24. Dezember</b> <i>Heiliger Abend</i>	<b>16:00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel</b> Pfr. Rausendorf  <b>17:30 Uhr Christvesper</b> Pfr. Rausendorf  <i>Kollekte: Hospizarbeit/ eigene Gemeinde</i>	<b>16:00 Uhr Christvesper</b> Pfr. Müller    <i>Kollekte: Sanierung Turm Christuskirche</i>	<b>16:00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel</b>  <b>17:00 Uhr Christvesper</b>  <b>18:00 Uhr Christvesper</b>  <i>Kollekte: Hospizarbeit/ eigene Gemeinde</i>
<b>25. Dezember</b> <i>1. Christfesttag</i>	→	→	<b>16:30 Uhr Lichtergottesdienst</b> Pfr. Müller  <i>Kollekte: eigene Gemeinde</i>
<b>26. Dezember</b> <i>2. Christfesttag</i>	<b>10:30 Uhr Festgottesdienst</b> Pfr. Rausendorf  <i>Kollekte: Katastrophenhilfe und Hilfe für Osteuropa</i>	←	←
<b>31. Dezember</b> <i>Silvester</i>	<b>17:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl</b> Pfr. Rausendorf  <i>Kollekte: eigene Gemeinde</i>	<b>16:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl</b> Pfr. Müller  <i>Kollekte: eigene Gemeinde</i>	<b>17:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl</b> Pfr. Müller  <i>Kollekte: eigene Gemeinde</i>

### Christvespern zu Heiligabend

Wir freuen uns sehr, Sie dieses Jahr wieder zu unseren **Christvespern** in Leutersdorf, Seifhennersdorf und Spitzkunnersdorf einladen zu dürfen. Gemeinsam wollen wir die Geburt Jesu Christi feiern!

In **Leutersdorf** bitten wir darum, sich am 21.12., 10:00 bis 12:00 Uhr oder am 22.12., 14:30 bis 18:00 Uhr im Pfarrhaus, Sachsenstraße 46, persönlich anzumelden. Sie bekommen dort ein Ticket, das nur in Verbindung mit einem 3G-Nachweis gültig ist. Füllen Sie bitte das hier eingedruckte Formular zur Kontaktnachverfolgung aus und geben Sie es am Eingang mit ab. Dadurch ersparen Sie sich und anderen lange Wartezeiten am Heiligen Abend.

#### Christvespern in Leutersdorf

16:00 Uhr mit Krippenspiel mit Pfr. Müller

In **Spitzkunnersdorf** bitten wir herzlich um Anmeldung für die Christvespern mittels **Anmeldezettel**. Diese finden Sie **vom 13. bis zum 21.12.** in der **Nikolaikirche Spitzkunnersdorf**. Also keh-

ren Sie in der Adventszeit für einen kurzen Besuch in unsere geöffnete Kirche ein und werfen dort bitte die Zettel in die vorbereiteten Boxen. Dies erleichtert uns die Planung, sodass jeder am Heiligabend eine Christvesper besuchen kann. Vielen Dank.

#### Christvespern in Spitzkunnersdorf

15:30 Uhr mit Krippenspiel

(für Familien mit Kindern bis 12 Jahre)

17:00 Uhr mit der Weinlese und Pfr. Müller

18:00 Uhr mit der Weinlese und Pfr. Müller

### Lichtergottesdienst am 1. Weihnachtsfeiertag in Spitzkunnersdorf

Am 25.12. laden wir herzlich um 16:30 Uhr zum Lichtergottesdienst in die Nikolaikirche Spitzkunnersdorf ein. Hören Sie eine ganz besondere Weihnachtsgeschichte im Kerzenschein unserer Kristalleuchter, lauschen Sie den Klängen der Orgel und lassen Sie sich auf das Wunder der Weihnacht ein!

**Monatsspruch Januar**

Jesus Christus spricht: Kommt und seht! *Johannes 1,39*

**Gottesdienste Januar 2022 (alle Gottesdienste mit 3 G)**

**Änderungen vorbehalten!**

	Kreuzkirche Seifhennersdorf	Christuskirche Leutersdorf	Nikolaikirche Spitzkunnersdorf
<b>1. Januar</b> <i>Neujahr</i>	<b>17:00 Uhr Gottesdienst mit Sekt und Selters</b> Pfr. Rausendorf <i>Kollekte: Gesamtkirchliche Aufgaben der EKD</i>	←	←
<b>2. Januar</b> <i>1. Sonntag nach dem Christfest</i>	→	→	<b>10:30 Uhr Gottesdienst</b> Pfr. Müller <i>Kollekte: eigene Gemeinde</i>
<b>9. Januar</b> <i>1. Sonntag nach Epiphantias</i>	<b>10:30 Uhr Gottesdienst</b> Pfr. Müller <i>Kollekte: eigene Gemeinde</i>	↔	<b>9:00 Uhr Gottesdienst</b> Pfr. Müller <i>Kollekte: eigene Gemeinde</i>
<b>16. Januar</b> <i>2. Sonntag nach Epiphantias</i>	<b>10:30 Uhr Gottesdienst</b> Pfr. Rausendorf <i>Kollekte: eigene Gemeinde</i>	<b>9:00 Uhr Gottesdienst</b> Pfr. Rausendorf <i>Kollekte: eigene Gemeinde</i>	←
<b>23. Januar</b> <i>3. Sonntag nach Epiphantias</i>	<b>9:00 Uhr Gottesdienst</b> Pfr. Rausendorf <i>Kollekte: eigene Gemeinde</i>	↔	<b>10:30 Uhr Gottesdienst</b> Pfr. Rausendorf <i>Kollekte: eigene Gemeinde</i>
<b>30. Januar</b> <i>Letzter Sonntag nach Epiphantias</i>	<b>10:30 Uhr Gottesdienst</b> Pfr. Rausendorf <i>Kollekte: Bibelverbreitung – Weltbibelhilfe</i>	<b>9:00 Uhr Gottesdienst</b> Pfr. Müller <i>Kollekte: Bibelverbreitung – Weltbibelhilfe</i>	<b>10:30 Uhr Gottesdienst</b> Pfr. Müller <i>Kollekte: Bibelverbreitung – Weltbibelhilfe</i>

**Änderungen der Gottesdienste sind coronabedingt nicht auszuschließen!**



**Teilnehmendenkarte**

---

Vorname, Name

---

Adresse

---

Kontakt (Email, Telefon)

---

Datum / Veranstaltung / Ort

---

Datenschutz: Entsprechend dem Muster-Hygiene-Konzept der EVLKS sind die Daten der Teilnehmenden für alle Veranstaltungen mit einer Karte zu erfassen, um eventuelle Infektionsketten nachvollziehen zu können. Die Karten werden für jede Veranstaltung in einem Umschlag für die Dauer von einem Monat in der Pfarramtsverwaltung unter Verschluss aufbewahrt und anschließend vernichtet.

**Hinweise zu allen Gottesdiensten: Bitte 3 G-Regel berücksichtigen**

Die Gottesdienste finden bis auf weiteres unter der 3 G-Regel statt (geimpft, genesen, getestet). Bitte entlasten Sie uns und bringen Sie Ihren Nachweis zum Gottesdienst mit. Falls Sie im Vorfeld keinen Testnachweis besorgen können, besteht die Möglichkeit, sich 20 bis 30 Minuten vor Beginn der Gottesdienste zu testen. Vor den Christvespern wird ein Test aufgrund der Vielzahl der Gottesdienstteilnehmer nur sehr eingeschränkt möglich sein. Vielen Dank für Ihr Verständnis.



# Katholische Pfarr- gemeinde Leutersdorf



**Pfarrer Dr. W. Styra**

Kath. Pfarramt · Aloys-Scholze-Straße 4 · 02794 Leutersdorf  
Telefon 03586 386250 · Fax 03586 408534 · Mobil 0152 541 507 52

E-Mail pfarramt@pfarrei-leutersdorf.de

Sprechzeiten Pfarrbüro in Leutersdorf:

Di. u. Do. 10:00 – 17:00 Uhr und nach Vereinbarung

## Gottesdienstordnung Januar

### Samstag

17:30 Uhr Hl. Messe Kath. Kirche in Oppach  
17:30 Uhr Wortgottesdienst Kapelle in Großschönau

### Sonntag

9:00 Uhr Hl. Messe Kath. Kirche in Ebersbach/Sa.  
10:30 Uhr Hl. Messe Kath. Kirche in Leutersdorf

## Besondere Gottesdienste

Sa., 1.1.22	10:00 Uhr	Hl. Messe zum „Neuen Jahr“ in Leutersdorf
Do., 6.1.22	10:00 Uhr	Hl. Messe zum Fest „Erscheinung des Herrn“ in Leutersdorf
	18:00 Uhr	Hl. Messe in Oppach

## Unter Vorbehalt der Coronalage Erscheinungsfest in Philippsdorf (Filipov)

Mi., 12.1.22	17:00 Uhr	Hl. Messe – deutsch/tschechisch
Do., 13.1.22	4:00 Uhr	Hauptwallfahrtsgottesdienst
	9:00 Uhr	Hl. Messe – deutsch
	10:30 Uhr	Hl. Messe – tschechisch
	17:00 Uhr	Hl. Messe – deutsch/tschechisch



## 20 Jahre Sternradfahrt im Landkreis Görlitz Die radelnde Erfolgsgeschichte feiert rundes Jubiläum – Mitmachen ist gefragt!

Görlitz 16.11.2021 – Die Sternradfahrt des Landkreises Görlitz feiert am **4. Juni 2022** ihr **20-jähriges Jubiläum**. Zielstelle wird der Erlichthof Rietschen sein. „Wir freuen uns sehr, diese Erfolgsveranstaltung zum 20. Mal durchführen zu dürfen“ erklärt Maja Daniel-Rublack von der ENO, die die Veranstaltung im Auftrag des Landkreises Görlitz organisiert. Seit ihrer Premiere 2002 hat die Sternradfahrt stetig an Zuwachs gewonnen und kann mittlerweile Teilnehmer nicht nur aus dem gesamten Landkreis, sondern der gesamten Oberlausitz, Brandenburg, Polen und Tschechien verbuchen. Insgesamt sind Zehntausende über die Jahre mitgeradelt, die höchste Teilnehmerzahl lag im Jahr 2018 bei rund 3.500 Menschen.

Für die anstehende 20. Auflage der Sternradfahrt hat sich die ENO im Namen des Landkreises einiges an Überraschungen überlegt.

„Wir planen einiges, für das wir die Mithilfe der Sternradfahrer benötigen“ schmunzelt Projektmanagerin Maja Daniel-Rublack. „Allerdings schon im Vorfeld“ – weshalb sie bereits jetzt um Unterstützung bittet.

So soll es z.B. eine **Jubiläumsbroschüre** geben, in der die Zielorte, ihre Besonderheiten, aber auch persönliche Anekdoten der Radler zu finden sind.

Wer erinnert sich an die schlimmsten Wolkenbrüche und die kreativsten Lösungen, ihnen auf freier Strecke zu entkommen?

Weiß noch jemand, wie alles am Erlichthof – der Zielstelle der Jubiläumssternradfahrt 2022 – begann?

Gibt es vielleicht eine Familie, deren Kinder schon als Fans aufgewachsen sind und es gar nicht abwarten konnten, endlich selbst in die Pedale zu treten?

Oder ein Liebespaar, das sich bei der Sternradfahrt, sei es in der Radfahrgruppe, im Regenunterschupf oder am Zielort erstmals begegnete?

Wie kam es, dass manche Gruppen von Jahr zu Jahr wuchsen? ...und andere Begebenheiten, die es wert sind, erzählt zu werden. Was waren ganz spezielle, persönliche, lustige, skurrile oder ausgelassene Situationen, die die einzelnen Sternradfahrten in ganz besonderer Erinnerung behalten lassen?

„Wir sind gespannt auf jede Zuschrift“, erklärt Maja Daniel-Rublack. Sie selbst arbeitet seit 15 Jahren für das jährliche Gelingen der größten Radtour im Landkreis Görlitz. Neben der Jubiläumsbroschüre sollen 2022 all die regelmäßigen Teilnehmer gewürdigt werden, die auch ein rundes Jubiläum zu feiern haben.

**Daher werden nun Teilnehmer, die bereits 20, 15, 10, oder 5-mal mitgeradelt sind, gesucht.**

„Wir möchten den Fans und Unterstützern der Sternradfahrt, von denen es viele tapfere, wind- und wetterresistente gibt, unsere Wertschätzung zeigen und haben uns etwas Schönes überlegt. Daher freuen wir uns über jede Meldung – wir wollen wissen, wer von den Teilnehmern im kommenden Jahr mit uns zusammen sein oder ihr persönliches Jubiläum feiert.“

Auch gesucht werden Fotos, besonders der Anfangsjahre, oder auch Zeitungsartikel, die von der ENO nach dem Abfotografieren selbstverständlich zurückgesandt werden.

Bitte senden Sie Ihre Erinnerungen, Anekdoten und Fotos sowie Ihre Namen und die Anzahl der erlebten Sternradfahrten (mit Ihren Teilnahmeurkunden in Kopie) postalisch oder digital bis zum 31.01.2022 an

Maja.Daniel@wirtschaft-goerlitz.de oder an die  
Entwicklungsgesellschaft Niederschlesische Oberlausitz  
Elisabethstraße 40, 02826 Görlitz

Für Rückfragen stehen wir unter der **Telefonnummer 03581 32901221** gerne zur Verfügung!

Wir freuen uns auf Ihre Zusendungen.

# GESUNDHEITSEINRICHTUNGEN in der Gemeinde Leutersdorf

## Ärzte

### Dr. med. Uta Mayfarth

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Bahnhofstraße 2 a, 02794 Leutersdorf

☎ 03586 386140

Fax 03586 369642

#### Sprechzeiten

Montag 8:00–11:00 und 14:30–17:00 Uhr

Dienstag 8:00–11:00 und 16:00–17:00 Uhr

Mittwoch 8:00–11:00 Uhr

Donnerstag 8:00–11:00 und 15:00–18:00 Uhr

Freitag 8:00–11:00 Uhr

### Dr. med. Susanne Voigt

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Spitzkunnersdorf

Hauptstraße 13 a, 02794 Leutersdorf

☎ 035842 26579

Fax 035842 29693

#### Sprechzeiten

Montag 7:30–11:00 und 15:00–17:00 Uhr

Dienstag 7:30–11:00 Uhr

Mittwoch 7:30–11:00 Uhr

Donnerstag 7:30–11:00 und 15:00–17:00 Uhr

Freitag 7:30–11:00 Uhr

### Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

Aufgrund von Veränderungen ist der diensthabende Arzt über die kassenärztliche Notdienstvermittlung (Hausbesuchsanforderung) zu erfragen.

Mo./Di./Do. jeweils 19:00–7:00 Uhr

Mi./Fr. jeweils 14:00–7:00 Uhr

Sa./So./Feiertage jeweils 7:00–7:00 Uhr  
(24-Stunden-Dienst)

über die Rettungsleitstelle ☎ 116 117

Notruf ☎ 112

## Zahnärzte

### Dr. med. Christian Mann und Dr. med. Saritha Mann

Fach-ZA für Allg. und Kinderstomatologie

Poststraße 2, 02794 Leutersdorf

☎ 03586 386103

#### Sprechzeiten

Montag 8:30–12:00 und 14:30–18:00 Uhr

Dienstag 8:30–12:00 und 14:30–18:00 Uhr

Mittwoch nach Vereinbarung

Donnerstag 8:30–12:00 und 14:30–18:00 Uhr

Freitag 8:30–13:00 Uhr

#### Schmerzsprechstunde

Montag 8:30–9:00 und 14:30–15:00 Uhr

Dienstag 8:30–9:00 und 14:30–15:00 Uhr

Donnerstag 8:30–9:00 und 14:30–15:00 Uhr

Freitag 8:30–9:00 Uhr

### Zahnärztin

#### A. Lindner

Sachsenstraße 43, 02794 Leutersdorf

☎ 03586 386172

Fax 03586 386172

#### Sprechzeiten

Montag 7:00–11:00 Uhr

Dienstag 7:00–11:00 und 13:00–18:00 Uhr

Mittwoch 7:00–11:00 Uhr

Donnerstag 7:00–11:00 und 13:00–18:00 Uhr

Freitag 7:00–11:00 Uhr

### Zahnärztin

#### A. Wlach

Spitzkunnersdorf

Hauptstraße 33, 02794 Leutersdorf

☎ 035842 27493

#### Sprechzeiten

Montag 7:30–12:00 und 14:00–17:00 Uhr

Dienstag 7:30–12:00 und 14:00–17:00 Uhr

Mittwoch 15:00–19:00 Uhr

Donnerstag 7:30–12:00 und 14:00–16:00 Uhr

Freitag 7:30–11:00 Uhr

## Apotheke

### Aesculap-Apotheke

[www.oberlausitzer-apotheken.com](http://www.oberlausitzer-apotheken.com)

Mittelstraße 1, 02794 Leutersdorf

☎ 03586 386110

Fax 03586 789150

#### Öffnungszeiten

Montag 8:00–13:00 und 13:30–18:00 Uhr

Dienstag 8:00–13:00 und 13:30–18:00 Uhr

Mittwoch 8:00–13:00 und 13:30–18:00 Uhr

Donnerstag 8:00–13:00 und 13:30–18:00 Uhr

Freitag 8:00–13:00 und 13:30–18:00 Uhr

Sonnabend 8:00–12:00 Uhr

## Physiotherapie, Ergotherapie, Logopädie

### Therapiezentrum Kathleen Wittwer

[www.therapiezentrum-wittwer.de](http://www.therapiezentrum-wittwer.de)

Bahnhofstraße 4, 02794 Leutersdorf

☎ 03586 369676

Fax 03586 369699

#### Öffnungszeiten

Montag 8:00–19:00 Uhr

Dienstag 8:00–19:00 Uhr

Mittwoch 8:00–19:00 Uhr

Donnerstag 8:00–19:00 Uhr

Freitag 8:00–14:30 Uhr

Physiotherapie  
Spitzkunnersdorf

Hauptstraße 13 a, 02794 Leutersdorf

☎ 035842 29797

#### Öffnungszeiten

Montag 8:00–19:00 Uhr

Dienstag 7:00–19:00 Uhr

Mittwoch 7:00–19:00 Uhr

Donnerstag 8:00–19:00 Uhr

Freitag 7:00–12:30 Uhr





**Containerdienst Eibau GmbH**

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie  ruhige und besinnliche Weihnachtstage sowie Gesundheit, Erfolg und Glück für das neue Jahr.

\* \* **Jahnstraße 24/26 · 02739 Kottmar OT Eibau**  
 \* \* **Telefon (035 86) 7 83 20 · Telefax (035 86) 78 32 16**  
 \* \* **www.containerdienst-eibau.de**

Maurer- & Betonbau  
 Wärmedämmung  
 Putzarbeiten  
 Alt- & Neubau  
 Pflasterarbeiten



**BAUHANDWERK SEIDEL**

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Weihnachtszeit, viel Gesundheit sowie Glück verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen!

 Dorfstraße 30 • 02794 Spitzkunnersdorf  
 Tel./Fax: (03 58 42) 291 85 • Mobil: 0162-61 86 817

**WWW.BAUHANDWERK-SEIDEL.DE**

 Ihr Spezialist für  
**Hair Design**



 Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünscht Ihnen

**F Petras**  
**riseursalon**  
 für die ganze Familie

**Neue Öffnungszeiten!**  
 Mo 8.00 – 11.30 Uhr  
 Di – Fr 8.00 – 11.30 und 13.30 – 18.00 Uhr  
 Tel. (035842) 26374  
 Dorfstraße 78 • 02794 Spitzkunnersdorf



Liebe Kunden, liebe Partner,  
 zum Jahresende blicken wir auf ereignisreiche Monate zurück. Dies soll Anlass sein, uns bei Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit zu bedanken.

Wir wünschen Ihnen frohe, besinnliche Weihnachtstage und einen guten Start ins neue Jahr 2022.



Ihre Familie Radach

**www. BAU GmbH**  
**VORGEBIRGE.de**

An der Sense 1 · Großschönau · Tel. 035841 63967 · Fax 63968

[www.hockauf-schuhe-und-lederwaren.de](http://www.hockauf-schuhe-und-lederwaren.de)

Ein turbulentes Jahr neigt sich dem Ende. Wir bedanken uns für Ihre Treue und das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen von Herzen eine besinnliche Weihnachtszeit sowie Gesundheit und Glück für 2022.

Aktuelle Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Homepage!

**Noch keine Idee zum Fest?**  
 Mit einem **Geschenkgutschein** überraschen Sie Ihre Liebsten und diese können dann selbst aus unserem großen Angebot wählen.

**Schuhe • Taschen • Geldbörsen**  
**Rucksäcke • Reisegepäck • Hausschuhe • Tücher • Schmuck**



**Hockauf's**  
 Schuhe, Lederwaren & Accessoires

Spitzkunnersdorfer Str. 12  
 02794 Leutersdorf • Tel. 03586 386 856

Schlüsselfertiges Bauen  
 Eigenheime  
 Wohnungsbau  
 Rekonstruktion  
 Gewerbe - Bauten

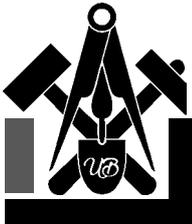
**klinger hausbau GmbH**

Straße des Friedens 6a mail@klinger-hausbau.de  
 02708 Dürrehennersdorf www.klinger-hausbau.de

Tel.: 035872 / 3 23 85  
 Fax: 035872 / 3 43 39

Wir danken für das uns entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten eine besinnliche Adventszeit, frohe Festtage und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.



# ULLRICH BAU

## UNTERNEHMUNG

- Roh- & Ausbau ■ Innen- & Außenputz
- Fassadensanierungen
- Wärmedämmverbundsysteme
- Fliesen/Naturstein & Abdichtarbeiten

Gartenweg 4 • 02794 Leutersdorf  
Tel.: 0162/77 14 59 6 • [www.ullrich-bau.com](http://www.ullrich-bau.com)

*Wir bedanken uns für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und wünschen zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden sowie für das Jahr 2022 stets Gesundheit und Zuversicht.*




*Wir begleiten Sie in schweren Stunden!*



# HEES

BESTATTUNGEN



## Neueibau

Tel.: 03586 33 010



Christine & Katrin Eichhorn

## Neugersdorfer Bestattungen

Fachgeprüfte Bestatter  
[www.neugersdorfer.de](http://www.neugersdorfer.de)

einfühlsam - kompetent - zuverlässig

**Tag & Nacht 03586-32333**

02727 Neugersdorf, Schillerstraße 8, Tel. 03586-702885  
02730 Ebersbach, Schulstraße 4, Tel. 03586-364469  
02747 Herrnhut, Löbauer Straße 15, Tel. 035873-40547



## SHK Mario Kraft

Ebersbacher Weg 30  
02739 Kottmar, OT Eibau  
Telefon: 035 86/78 69 64  
Mobil: 01 72/3 53 39 56

**KRAFT**  
MEISTERBETRIEB  
sanitär heizung klima

*Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches 2022.*

[www.shk-kraft.de](http://www.shk-kraft.de)




## Geißler GmbH

### Bestattungen

seit 1991

Mitglied der Landesinnung Sachsen

**☎ 03586/788133**

02727 Ebersbach-Neugersdorf · Hauptstraße 33  
– Nähe Markt / Busplatz –

# SIGNMAX

## WERBUNG & TEXTILDRUCK

<p><b>Schilder</b> <b>KFZ-Beschriftung</b> Aufkleber &amp; Sticker Steinschlagschutz</p>	<p><b>Shirtdruck</b> <b>Fahrradtrikots</b> Schlauchtücher Kopierservice</p>
--	---

**GUTE WERBUNG SEIT 1999**

Zur alten Schule 1a · Spitzkunnersdorf  
**035842-25054 · [www.signmax.de](http://www.signmax.de)**

## Bestattungsinstitut Fuchs

Inhaber: André Fuchs

02791 Oderwitz · Hauptstraße 171  
02763 Zittau · Hammerschmiedtstraße 19

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben um Ihren Trauerfall

- vertraulich
- preiswert
- zuverlässig

**Tag & Nacht:**  
**☎ (03 58 42) 25 444**



Wohlfühlen ...



**Corinas** Inh. Corina Weise  
**Massagetränken & Fußpflege**

Zur alten Schule 10 · 02794 Spitzkunnersdorf  
 ☎ 03 58 42 / 20 96 90 · corinaweise1@gmail.com

... und mit allen Sinnen genießen

*Ich wünsche allen ein frohes Weihnachtsfest  
 und einen gesunden Rutsch ins neue Jahr  
 und bedanke mich bei meiner Kundschaft recht herzlich  
 für das entgegengebrachte Vertrauen.*

*Ihre Corina Weise*

**Öffnungszeiten:** Mo. 7.30 – 12.00 Uhr · Di. 8.00 – 12.00 + 14.00 – 20.00 Uhr  
 Mi. 9.00 – 12.00 + 14.00 – 20.00 Uhr · Do. 7.30 – 12.00 Uhr + 14.00 – 18.00 Uhr  
 sowie Termine nach Vereinbarung

„Meisterlicher Holzbau und vieles mehr...“



**Marco Glathe  
 Zimmerei**

**Herstellung und Sanierung von:**

- Dachstühlen, Umgebende- und Fachwerkstrukturen
- Carports, Fußböden und Verkleidungen

**Trockenbau- und Dachdeckerarbeiten**

Arno-Förster-Str. 7  
 02782 Seiffenndorf  
 Tel. 03586 367969  
 Mobil: 0179 2800083

*Die Zukunft hängt davon ab, was wir heute tun. (Mahatma Gandhi)*

*Besinnliche Weihnachtsfeiertage  
 und alle guten Wünsche für ein gesundes  
 und zufriedenes neues Jahr!*



**www.zimmerei-glathe.de**



**BAU-SERVICE**

Putzarbeiten aller Art  
 Struktur- und Dekorputz  
 Vollwärmeschutz  
 Innenausbau, Pflasterarbeiten  
 Schüttguttransporte bis 1,5 t

**Steffen Wegner** - 02791 Oderwitz, Birkmühlstr. 12a  
 ☎ 03584227270 · Funk: 01628522599 · bauservice.wegner@t-online.de

*Wir wünschen allen Kunden und Bekannten  
 eine schöne Adventszeit und frohe Weihnachten.*




**Häuslicher Pflegedienst  
 und 24h Intensivpflege**

24 h erreichbar unter ☎ 03 58 42 / 2 04 05

Hauptstraße 82b  
 02791 Oderwitz  
 Tel.: 03 58 42 / 2 04 05  
 Fax: 03 58 42 / 2 04 07  
 info@pflege-zuhause-goldberg.de  
 www.pflege-zuhause-goldberg.de

*Wir wünschen  
 ein schönes  
 Weihnachtsfest  
 sowie einen guten Start  
 in das neue Jahr 2022.*




**KFZ-WERKSTATT  
 Meisterbetrieb  
 Jürgen Veith**

Zur alten Schule 12 · 02794 Spitzkunnersdorf  
 ☎ 03 58 42 / 2 79 44 · Mobil: 01 74 / 3 02 07 21

*Ich bedanke mich bei meinen Kunden für das  
 entgegengebrachte Vertrauen und wünsche  
 ein frohes Weihnachtsfest sowie alles Gute  
 und Gesundheit für das Jahr 2022.*



+ Farben + Tapeten + Bodenbeläge + Mischservice +  
 + Malen + Tapezieren + Vollwärmeschutz

**Öffnungszeiten:**  
 Montag – Freitag 9.00 – 12.30 Uhr  
 14.00 – 18.00 Uhr  
 Sonnabend 9.00 – 12.00 Uhr



**Maler  
 FACHHANDEL  
 NEUGERSDORF**

Ritterstr. 11 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf  
 Tel. 0 35 86 / 74 39 0 · Fax 0 35 86 / 74 39 22  
 www.maler-neugersdorf.de

*Wir wünschen allen Kunden frohe Weihnachten  
 und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2022.*

**Bettfedernreinigung**

**Heidi Müller** Neugersdorf

Spreequellstraße 18 · Telefon 0 35 86 / 3 50 47 36  
 mittwochs 10.00–12.00 Uhr, 15.00–17.00 Uhr

- Wir waschen und reinigen Ihre Bettwaren •
- Umarbeitung, Neuanfertigung •

*Wir wünschen unserer Kundschaft  
 eine schöne Adventszeit,  
 ein frohes Weihnachtsfest und  
 für das neue Jahr alles Gute.*




**Mobiler Friseur auf Bestellung**  
 Friseurmeisterin Sigrid Müller



*Ich danke meinen lieben Kunden  
 für das entgegengebrachte Vertrauen  
 und wünsche allen ein gesegnetes  
 Weihnachtsfest sowie ein gutes,  
 gesundes neues Jahr 2022.*

**Tel. 01 76 / 24 64 53 64**

KLEMPNEREI • SANITÄR • GASANLAGEN  
HEIZUNG • SOLARTECHNIK • WASSER-  
SCHADEN-BESEITIGUNG • BAUTROCKNUNG

**Sanitär Heizung Klima**

# Johannes Richter

*Eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr wünschen die Firma Johannes Richter und alle Mitarbeiter.*

*Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.*



02727 Ebersbach-Neugersdorf, Breitscheidstraße 10  
Telefon (0 35 86) 3 27 57, Telefax (0 35 86) 78 67 68

## Meisterbetrieb des Handwerks



Sanitär-, Heizungs-, Gas-, Öl-, Festbrennstoff- & Solaranlagen  
Dach- und Fassadenklempnerei  
barrierefreie Bäder



*Wir wünschen Ihnen zu Weihnachten eine besinnliche Zeit und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.*

# SHD-Stübner Eibau

Inh. Enrico Stübner · Brunnenstraße 2c · 02739 Kottmar/OT Eibau  
☎ 0 35 86 / 36 88 14 · Funk: 01 73 / 5 62 76 71  
E-Mail: SHD@mar-coo.com

## Ihre Johanniter

Aus Liebe zum Leben

### Frohes Fest!



**JOHANNITER**  
Aus Liebe zum Leben

Zur Jahreswende danken wir Ihnen von ganzem Herzen für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr. Gesundheit, Glück, Zufriedenheit und viele schöne Momente sollen Sie 2022 begleiten.

Gesegnete Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr wünscht Ihnen herzlichst

**Ihr Team der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.**



## Pflegedienst Glathe

Ihr Partner, wenn es um Pflege geht.

**Wir | (i)eben RESPEKT**

# Besinnliche Weihnachten

und ein gesundes neues Jahr!  
Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

Buchbergstraße 51 b · 02779 Großschönau  
Tel.: 035841 38920 (Pflegedienst)  
Tel.: 035841 658255 (Fahrdienst)

Rumburger Straße 25  
02782 Seifhennersdorf  
Tel.: 03586 405177

© Halfpoint / stock.adobe.com

# HUHN & ZSCHIEDRICH GBR

Dienstleistungs- und Montagebetrieb

Fliesen- u. Natursteinverlegung · Trockenbau + Akustikdecken  
Montage von Fenstern u. Türen · Laminat- u. Parkettfußböden  
Paneel- u. Holzvertäfelungen · Carports · Abwasseranschlüsse

Sehr geehrte Kunden, liebe Freunde und Bekannte. Wir möchten uns auf diesem Wege bei allen herzlich für die gute Zusammenarbeit bedanken. Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest, viel Glück und Gesundheit für das Jahr 2022.



**Michael Huhn**  
02799 Waltersdorf  
Dorfstraße 80  
Telefon/Fax: 03 58 41 / 3 72 74  
Funk: 01 72 / 9 00 31 90

**Michael Zschiedrich**  
02794 Spitzkunnersdorf  
Dorfstraße 49  
Telefon/Fax: 03 58 42 / 2 96 45  
Funk: 01 52 / 02 04 82 85



Freie PKW- und LKW-Werkstatt



**Alles rund ums Auto**

**TECHNIK-SERVICE-GMBH OBERLAND**  
Zur alten Schule 5 a · 02794 Spitzkunnersdorf · Telefon (03 58 42) 2 74 79

Zum Jahresende möchten wir unseren Kunden für ihre Treue danken und wünschen ihnen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2022.



**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Geöffnet tgl. 7.30–17.00 Uhr und Sa. 8.00–12.00 Uhr



**MICRA N-WAY**  
1.0 IG-T 5MT 4X2, 68 kW (92 PS), Benzin  
**Ab mtl. € 109,-<sup>1</sup>**

- Audiosystem:- DAB+/FM, RDS- USB-Eingang,- Bluetooth®-Schnittstelle- 7"-Farbdisplay mit Touchscreen- AUX-Eingang und Apple Carplay® & Android Auto®
- Klimaautomatik,
- Berganfahrassistent,
- Notbremsassistent,
- Sitzheizung vorn, inklusive Winterkompleträder

**NISSAN MICRA N-WAY 1.0 IG-T 5MT 4X2, 68 kW (92 PS), Benzin: Kraftstoffverbrauch (l/ 100 km): innerorts: 5,5; ausserorts: 3,9; kombiniert: 4,5; CO2-Emissionen kombiniert (g/ km): 103, Effizienzklasse: B. MICRA: Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/ 100 km): 4,9-4,5; CO2-Emissionen kombiniert (g/ km): 113-103; Effizienzklasse: C-B (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).**

<sup>1</sup> Fahrzeugpreis € 16.500,-, Anzahlung € 3.955,-, Nettodarlehensbetrag € 12.535,-, Laufzeit 48 Monate (47 Monate à € 109,- und eine Schlussrate von € 8.233,-), 40.000 km Gesamtkilometerleistung, Gesamtbetrag € 13.356,-, Gesamtbetrag inkl. Anzahlung € 17.311,-, eff. Jahreszins 1,99 %, Sollzinssatz (geb.) 1,97 %. Ein Finanzierungsangebot der Nissan Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Ein Angebot für Privatkunden. Nur gültig für Kaufverträge bis zum 31.12.2021. Abb. zeigt Sonderausstattung.

**Auto Liebmann GmbH & Co.KG**  
Hauptstrasse 53  
02727 Ebersb.-Neugersdorf  
Tel.: 03586/740980  
www.autoliebmann.de



**Vermögensgemeinschaft Spitzkunnersdorf eG**

Wir wünschen allen Mitgliedern, den Beschäftigten, den Landverpächtern, unseren Geschäftsfreunden und Helfern sowie ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes und friedliches 2022.

Aufsichtsrat Vorstand

Ich bedanke mich bei meiner Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit und wünsche allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

**Bauhof Rößler**

Inh. René Rößler

Bedachungen  
Klempnerei & Gerüstbau  
Trockenbau

Fassadenverkleidung  
Fenster und Türen

Niederoderwitzer Straße 2 · 02794 Spitzkunnersdorf  
Telefon: 03 58 42 / 2 99 94 · Mobil: 01 72 / 7 55 74 97



Wir wünschen allen unseren Kunden ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie alles Gute im Jahr 2022.

**Friseursalon Carola Hille**

Mittelstraße 2 · 02794 Leutersdorf  
Telefon (0 35 86) 78 77 02

**Öffnungszeiten:** Montag geschlossen  
Dienstag/Donnerstag/Freitag 8.30 bis 18.00 Uhr  
Mittwoch 8.30 bis 15.00 Uhr  
Sonnabend 8.00 bis 11.00 Uhr

**BEMOBIL LIFT SYSTEME**

JETZT KOSTENLOS ANRUFEN UNTER:  
**0800 600 66 999**

**KOSTENLOSE BERATUNG** bei Ihnen zu Hause, am Telefon oder per Video-Call

COVID-19

✓ Treppenlifte  
✓ Plattformlifte  
✓ Hublifte & Hebebühnen  
✓ Senkrechtlifte & Homelifte  
✓ Wannенlifte, Elektromobile, u.v.m.

**4.000€ ZUSCHUSS** pro Pflegegrad

**KOSTENLOS LIFT KATALOG 2021**

**BERNDT Mobilitätsprodukte GmbH** anfrage@bemobil.eu  
Äußere Lauenstr. 19, 02625 Bautzen [www.bemobil.eu](http://www.bemobil.eu)

Werbung

# Unser Anlageangebot in der Adventszeit.

Informieren Sie sich über das aktuelle Adventszeit Express-Zertifikat Relax der DekaBank für die Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien. Jetzt bei uns in der Sparkasse.

Unterschätzen Sie die Zukunft nicht.

 Sparkasse  
Oberlausitz-Niederschlesien

**.Deka**  
Investments

Wir beraten Sie gern.

Vor einer Anlageentscheidung in Zertifikate wird potentiellen Anlegern empfohlen den Wertpapierprospekt zu lesen, um die potentiellen Risiken und Chancen der Anlageentscheidung vollends zu verstehen. Die Billigung des Prospekts durch die zuständige Behörde ist nicht als Befürwortung der angebotenen Wertpapiere zu verstehen. Der Wertpapierprospekt und eventuelle Nachträge können unter <https://www.deka.de/deka-gruppe/wertpapierprospekte> unter dem Reiter „EPIHS-II-21“ heruntergeladen werden. Sämtliche Wertpapierinformationen sowie die aktuellen Basisinformationsblätter sind ebenfalls bei Ihrer Sparkasse oder der DekaBank Deutsche Girozentrale ([www.deka.de](http://www.deka.de)), 60625 Frankfurt kostenlos erhältlich. Sie sind im Begriff ein Produkt zu erwerben, das nicht einfach ist und schwer zu verstehen sein kann.

 Finanzgruppe



Wir bedanken uns bei unseren Kunden und Geschäftspartnern recht herzlich für das uns entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2022

Mittelstraße 1  
02794 Leutersdorf  
Telefon: 0 35 86 - 38 61 10  
[www.oberlausitzer-apotheken.com](http://www.oberlausitzer-apotheken.com)



**Alles Gute  
für das Jahr 2022.**



Frohe Weihnachten und ein glückliches, gesundes neues Jahr, verbunden mit dem Dank für das bisher entgegengebrachte Vertrauen.

**Veronika Herrmann**  
Bezirksleiterin

Feldweg 1 b, 02763 Oberseifersdorf  
Tel. 0 35 83 / 70 85 76, Fax 70 85 29  
Mobil: 01 71 / 2 28 60 94  
[Veronika.Herrmann@wuestenrot.de](mailto:Veronika.Herrmann@wuestenrot.de)



**W&W wüstenrot**  
Partner der Württembergischen



**Erweitertes Leistungsangebot!**

- Holz- und Paneelenverkleidungen
- Laminat und Dielung
- Naturstein- und Imitatverkleidungen
- Einbau von Fertigmarmolen
- Kellerdeckendämmung
- Bodendämmung

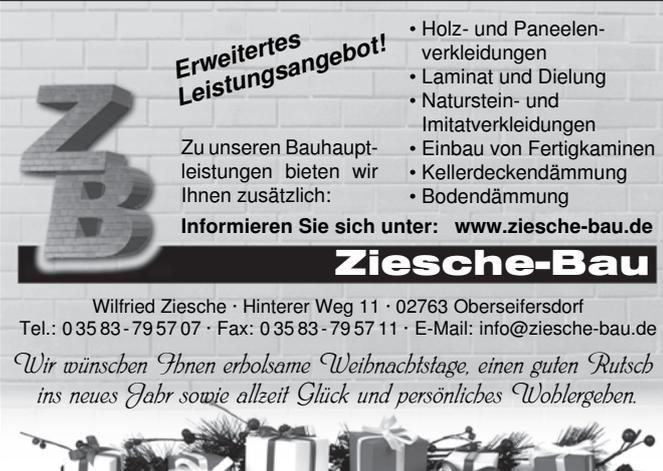
Zu unseren Bauhauptleistungen bieten wir Ihnen zusätzlich:

Informieren Sie sich unter: [www.ziesche-bau.de](http://www.ziesche-bau.de)

**Ziesche-Bau**

Wilfried Ziesche · Hinterer Weg 11 · 02763 Oberseifersdorf  
Tel.: 0 35 83-79 57 07 · Fax: 0 35 83-79 57 11 · E-Mail: [info@ziesche-bau.de](mailto:info@ziesche-bau.de)

*Wir wünschen Ihnen erbsame Weihnachtstage, einen guten Rutsch ins neues Jahr sowie allzeit Glück und persönliches Wohlergehen.*



**Dr. Thomas Immobilien GmbH** 

[www.drthi.de](http://www.drthi.de) | 02763 Zittau | Neustadt 34

**Sie haben eine Immobilie zu verkaufen?**

**Wir bringen Ihre Immobilie in liebevolle Hände!**

Kompetente **Werteinschätzung**, fachgerechte **Beratung** und effiziente **Vermarktung**

 03583 / 79666-0 [info@drthi.de](mailto:info@drthi.de)

Ein frohes Weihnachtsfest sowie einen guten Start ins neue Jahr wünscht  **Jens Wollmann**

**Zimmererarbeiten**  
langjährige Berufserfahrung steht für Qualität

**artgerechter Holzbau · Innenausbau  
Dachstuhlbau · Bedachungen**

Hohe Straße 6 · 02782 Seifhennersdorf  
Tel. 03586 406937 · Fax 7076479 · Mobil 0177 1538645  
[www.zimmerei-seifhennersdorf.de](http://www.zimmerei-seifhennersdorf.de)



 **Baubetrieb Frank Weickert GmbH**  
Geschäftsführer: Uwe Herrmann

.....

Schlüsselfertiges Bauen · Um- und Ausbau · Trockenbau  
Entwässerungs- und Pflasterarbeiten · Innen- und Außenputz

*Wir wünschen unserer Kundschaft und unseren Geschäftspartnern frohe Weihnachtsfeiertage, verbunden mit dem Dank für das erwiesene Vertrauen und den besten Wünschen für einen guten Rutsch in ein erfolgreiches neues Jahr.*



Leutersdorfer Str. 17 b · 02727 Ebersbach-NEUGERSDORF  
Tel. (0 35 86) 70 07 34 · E-Mail [info@bau-weickert.de](mailto:info@bau-weickert.de)

BRILLEN & KONTAKTLINSEN **CORNELIA BITTERLICH**

**CONOPTICUS**

Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten Freude, Ruhe und Besinnlichkeit zum Weihnachtsfest sowie ein gutes neues Jahr und danken für das entgegengebrachte Vertrauen.

Ihr CONOPTICUS-Team

**AUGENOPTIK**  
[www.conopticus.de](http://www.conopticus.de)

Hauptstr. 56, 02739 Eibau | Tel. 03586/35 03 39



**Dein Partner**  
für steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung

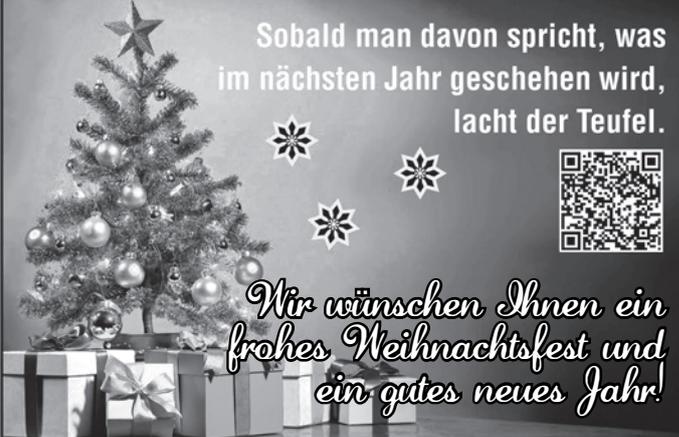
 **Klaus Wöll Steuerberater**

Uferweg 2 · 02779 Großschönau · ☎ 035841/307-0  
E-Mail [klaus.woell@woell-intax.de](mailto:klaus.woell@woell-intax.de)

Sobald man davon spricht, was im nächsten Jahr geschehen wird, lacht der Teufel.



*Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr!*



**Augenoptik HÄNTSCH**

02727 Neugersdorf  
Am Kuhzahl 8

Wir danken für Ihre Treue und wünschen Ihnen schöne Feiertage und Guten Rutsch



Auch im neuen Jahr freuen wir uns auf Ihren Besuch!  
Aufgrund der Pandemie können wir weiterhin nur begrenzt Personen in unser Geschäft eintreten lassen

Deshalb bitten wir immer um vorherige telefonische Terminanfrage unter Telefon 03586-786593 Danke



**TEPPICH-REINIGUNG**  
von Teppichen  
& Polstermöbeln

Fa. Gebäudereinigung  
Peschel e. Kfm.  
Inh. Kathrin Wittig  
Neuwalder Straße 13  
02727 Ebersbach-Neugersdorf  
Telefon: (0 35 86) 70 22 49  
k.wittig@gp-neugersdorf.de

*Ein herzliches Dankeschön  
an unsere treuen Kunden!*

**FuTex GmbH**  
Textil-Shop

Hauptstraße 144 · Oderwitz  
☎ 035842 22726  
textilshop@futex.info

Liebe Kunden,  
wir bedanken uns für Ihre Treue und Unterstützung in diesem außergewöhnlichen Jahr. Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen gesunden und guten Start ins Jahr 2022.

Textilshop geöffnet von Montag bis Freitag 9.00 bis 17.00 Uhr

Meisterbetrieb  
**Ralf Wirrig**

Geschwister-Scholl-Straße 13 · 02794 Leutersdorf  
☎ 03586/786979 · Fax 765929 · Funk 0171/471 6061

*Ich wünsche allen Lesern  
ein besinnliches Weihnachtsfest und  
einen guten Start in ein glückliches  
und erfolgreiches neues Jahr 2022.*

**AUTODIENT & KUMPF**  
GMBH

Instandsetzung von Freie Kfz-Werkstatt  
PKW/LKW/Transporter/Baumaschinen

Wir wünschen Ihnen  
frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch  
ins Jahr 2022.

**Frohes Fest**

Seitenstr. 4 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf  
Telefon: 03586/7612-0 · Fax: 03586/7612-34

**Wohlige Wärme zum Weihnachtsfest  
... mit unserem Heizöl im Tank!**

Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest!

*Für Ihre Treue im letzten Jahr danken wir Ihnen  
herzlich und wünschen Ihnen ein coronafreies  
frohes Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Familie!  
Möge das Jahr 2022 für uns  
alle wieder besser werden!*

**Mineralöl Neumann**  
gebührenfrei a. d. dt. Festnetz ☎ 03586 702743 ☎ 0800 0301674

Wir danken für  
Ihre Treue und  
wünschen Ihnen  
ein  
frohes Fest und  
einen guten Start  
ins neue Jahr 2022.

**HELLMUTH ENERGIE**  
*... persönlich, fair und mehr!*

Telefon: 03586 70855-0

MEISTERBETRIEB DES KRAFTFAHRZEUGHANDELS  
Inh.: Jens Petters - KFZ Techniker Meister

**Autoservice 4you**

Tel.: 03586-7999817 • Mobil: 0162-9810861 ... alles rund um Ihr Auto  
Fax: 03586-7999827 • Rumburger Str. 71a • 02730 Ebersbach-Neugersdorf  
(ehem. Tankstelle Freund)

- ✓ Inspektion bzw. Wartung Ihres Pkw/Kleintransporters
- ✓ Unfallinstandsetzung Pkw und Kleintransporter
- ✓ HU/AU täglich
- ✓ Reifendienst
- ✓ Autoglas-/Scheibenreparatur
- ✓ MIG/MAG-Autogen Schweißarbeiten
- ✓ Klimaanlage wartung/-instandsetzung
- ✓ elektronischer Stoßdämpfer test
- ✓ Ersatzteilhandel
- ✓ Unterbodensiegelung
- ✓ Elektronikdiagnose
- ✓ Achsvermessung
- ✓ Instandsetzung Generator u. Anlasser
- ✓ Pkw-Transporte (nicht Auslands)
- ✓ Vertrieb von Kommunaltechnik
- ✓ Sägekettenschärfdienst

Ich bin gern für Sie täglich 7.30 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 Uhr.

*Allen Kunden und Geschäftspartnern  
besinnliche Weihnachten und ein  
glückliches neues Jahr 2022.*

**SVEN RÄTZE**  
TRANSPORT- & CONTAINERDIENST

Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnendorf

*Ich wünsche meinen Kunden  
und Geschäftspartnern  
ein besinnliches Weihnachtsfest  
sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

Tel.: 035842 25348 Mobil: 0172 5137566  
Fax: 035842 25341 E-Mail: sven-raetze@web.de

IHR NEUER  
Pflegerdienst!



medizinisches  
**PflegeTeam**

Weil Pflege Vertrauenssache ist!



# 1 Jahr

Ein unglaublich ereignisreiches erstes Jahr liegt nun hinter uns und wir wollen von Herzen DANKE sagen! Unserem Team, unseren Klienten und allen die uns unermülich unterstützt und uns vertraut haben! **DANKE!**

Wir bieten folgende Leistungen an:

- Pflegeberatung & MDK Unterstützung
- Pflegeleistungen des SGB V & SGB XI
- Hauswirtschaft und Hausmeisterdienste
- Fahrdienste und Einkaufsservice
- Physiotherapie Praxis und Hausbesuche

**Bitte sprechen Sie uns an! Telefon: 03586 - 405555**

Wir versorgen in den Gemeinden: Seiffennersdorf, Leutersdorf, Neugersdorf - Ebersbach, Kottmar, Oderwitz und Großschönau

**Wir stellen ein: Pflegefachkräfte und Physiotherapeuten - Komm zu uns!**

TELEFON 03586  
▶ **40 55 55**

Pflegedienstleitung  
Steffi Hönicke

- ▶ **freundlich**
- ▶ **zuverlässig**
- ▶ **kompetent**

PEGASUS PflegeTeam  
Rumburger Strasse 17  
02782 Seiffennersdorf  
[www.team-pegasus.de](http://www.team-pegasus.de)



Physiotherapieleitung  
Heike Wenzel

- ▶ **freundlich**
- ▶ **zuverlässig**
- ▶ **kompetent**

TELEFON 03586  
▶ **40 55 50**

### Zahnärztlicher Notfalldienstplan für Leutersdorf

Da zum Redaktionsschluss der Notfalldienstplan für Januar 2022 noch nicht feststand, informieren Sie sich bitte unter:

**www.zahnärzte-in-sachsen.de.**

Klicken Sie auf den Button „Notfalldienst“ links und wählen die gewünschte Gemeinde aus.

Notdienst bei der Rettungsleitstelle ☎ 116 117

Anzeigen

### Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für Leutersdorf

Aufgrund von Veränderungen der Dienstbereiche ist der diensthabende Arzt über die kassenärztliche Notdienstvermittlung (Hausbesuchsanforderung) zu erfragen.

Mo./Di./Do. jeweils 19:00 – 7:00 Uhr  
Mi./Fr. jeweils 14:00 – 7:00 Uhr  
Sa./So./Feiertag jeweils 7:00 – 7:00 Uhr (24-Stunden-Dienst)

über die Rettungsleitstelle ☎ 116 117  
Notruf ☎ 112

**Augen  ptik Schröer**

**Steffen Schröer** - Augenoptikermeister -

Neugersdorf · Fröbelstraße 5  
02727 Ebersbach-Neugersdorf  
Tel: 0 35 86 / 36 76 73 · Fax: 36 76 73  
anfrage@augenoptik-schroeer.de  
www.augenoptik-schroeer.de



*All unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Erfolg und Gesundheit im neuen Jahr.*

**Plätzchen, Stollen, Mistelzweig, bald ist wieder Weihnachtszeit.**

**Landbäckerei Lock**



kaufe beim Handwerk      beim Bäcker dein Brot

02794 Leutersdorf  
Spitzkunnersdorfer Straße 10 · Tel. (0 35 86) 38 62 56

*Wir wünschen allen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2022.*



**Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr!**

Generalagentur  
Jana Faber-Deutscher

Sachsenstr. 24  
02794 Leutersdorf  
Tel 03586 788091  
jana.faber-deutscher@ergo.de  
www.jana-faber-deutscher.ergo.de

**ERGO**

**Tobias Philipp**



**Lack-**  
AUSBESSERUNGS-  
**service**

**PKW- AN- & VERKAUF, TEILEHANDEL  
SMART-REPAIR, AUTOGLAS-SERVICE**

*Frohe Weihnachten und für das neue Jahr viel Glück und Erfolg, verbunden mit unserem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.*

Mo-Fr:  
7<sup>30</sup>-17<sup>00</sup>Uhr

Spitzbergstraße 2 • 02791 Oderwitz



**Nächster Redaktionsschluss**  
**14. 01. 2022, 11:00 Uhr**

**Impressum**

Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf  
Anschrift: Sachsenstraße 9, 02794 Leutersdorf, Tel. 03586 3307-0, Fax 3307-19  
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister  
als Vertreter im Amt: Frau Marschner  
Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Gleibenberger, Frau Marschner  
Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Gewerbestr. 2, 02747 Herrnhut, Tel. 035873 4180, E-Mail post@gustavwinter.de